



EL INSTITUTO CERVANTES, CRUZ ROJA Y EDICIONES SM PRESENTAN *HORIZONTES*, UN CURSO DE ESPAÑOL PARA INTEGRAR A LAS PERSONAS INMIGRANTES MEDIANTE LA LENGUA Y LA CULTURA

Aborda las primeras necesidades de inserción: presentaciones, ciudad, transporte, compras, salud, vivienda o empleo

Madrid, 17 de septiembre de 2008

El **Instituto Cervantes**, **Cruz Roja Española** y **Ediciones SM** han elaborado el curso de español *Horizontes. Español Nueva Lengua*, un método de enseñanza del español para personas inmigrantes adultas. Con una tirada inicial de 5.000 ejemplares –que podrán aumentar en posteriores ediciones-, los libros se utilizarán en los centros de Cruz Roja en España con el objetivo de facilitar **la inserción sociolaboral** de los alumnos mediante el aprendizaje de la lengua y cultura españolas.

Así lo han dado a conocer hoy ante los medios informativos los responsables de las tres entidades que han acometido el proyecto: **Carmen Caffarel**, directora del Instituto Cervantes; **Juan Manuel Suárez del Toro**, presidente de Cruz Roja España, y **Javier Cortés**, director general del Grupo SM, acompañados por la autora y coordinadora del método, **Fuencisla Isabel Sanz**.

Se trata de un curso de español de 90 a 120 horas que acerca a los alumnos a áreas temáticas relacionadas con sus **primeras necesidades de integración**: presentaciones, ciudad, transporte, compras, salud, vivienda, empleo, trabajos y trámites legales. Entre 6.000 y 10.000 inmigrantes no hispanohablantes podrán beneficiarse de este nuevo método, que podría adaptarse para usarse por Internet a través de la “ciber-aula” de Cruz Roja.

Los contenidos de *Horizontes. Español Nueva Lengua* se integran en las últimas directrices en la enseñanza de idiomas y siguen los contenidos del *Plan Curricular del Instituto Cervantes* en los niveles A1 y A2 (nivel inicial). El embrión de este método fue el libro “Orientaciones del Instituto Cervantes para un curso de emergencia destinado a inmigrantes”, publicado en el año 2006 por el Cervantes.

El curso cuenta con imágenes, testimonios y documentos reales, y enseña cómo manejarse en situaciones de la vida real como rellenar impresos oficiales,

solicitar trabajo, saber cómo son los contratos de alquiler, interpretar las recetas médicas y un amplio abanico de casos de la vida cotidiana.

Áreas temáticas

Las áreas temáticas de **Horizontes. Español Nueva Lengua** están planteadas desde la cercanía a la realidad de los alumnos, con objeto de favorecer los mecanismos de comunicación en su entorno social.

Los conocimientos adquiridos son de aplicación inmediata y se organizan en nueve unidades o bloques temáticos:

- Presentaciones
- Ciudad
- Transporte
- Compras
- Salud
- Vivienda
- Empleo
- Trabajos
- Documentos

En **Horizontes. Español Nueva Lengua** predominan las destrezas orales, sin descuidar las habilidades de expresión escrita. Incluye numerosas fotografías e ilustraciones, así como recuadros explicativos de gramática –con ejemplos sencillos de uso- y de vocabulario, y sugerencias para trabajar la fonética y la ortografía. Entre los textos se incluyen documentos reales de la vida cotidiana (correspondencia, tarjeta sanitaria, horarios, anuncios...) y otros documentos más específicos de tipo burocrático: certificados de empadronamiento, contratos de alquiler, solicitudes de empleo, etc.

Ficha técnica

Horizontes consta de los siguientes elementos:

- Libro del alumno + CD-Audio
- Cuaderno de actividades de refuerzo y ampliación de los contenidos tratados, con actividades de autoevaluación
- Guía del profesor, que incluye dos pósteres temáticos.



Libro del alumno

Páginas: 128



Cuaderno de actividades

Páginas: 48



Guía didáctica

Páginas: 80

Para más información:

Gabinete de Prensa Grupo SM:

Carmen Palomino (carmen.palomino@grupo-sm.com)

91 422 62 09

Cruz Roja

91 335 45 70 / 610 217 501 www.cruzroja.es

Colabora con nosotros: 902 22 22 92. Hazte socio / voluntario

Gabinete de Comunicación y Prensa INSTITUTO CERVANTES

José María Martínez (jmartine@cervantes.es)

91 436 77 41